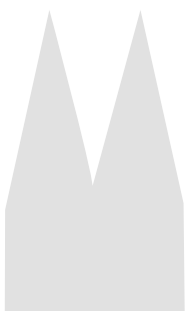


Beste Lage Innenstadt

Best Inner City Location



Köln. Im MediaPark 5.

Der MediaPark Köln

Ein wegweisendes Konzept

The MediaPark in Cologne

A Groundbreaking Concept

Der MediaPark Köln entstand in bester Innenstadtlage mit optimaler Verkehrsanbindung auf dem Gelände des größten Güterbahnhofs Europas. Auf einer Fläche von 20 ha erstreckt sich hier eines der attraktivsten und innovativsten Medienzentren.

250 Unternehmen aus der Musik-, Kultur- und Kommunikationsbranche haben sich hier mit ca. 5.000 Beschäftigten angesiedelt. Ergänzt wird das multikulturelle Bild dieses außergewöhnlichen Areals durch 250 angegliederte Wohnungen, ein Luxushotel, einen exklusiven Fitness-Club, ein Multiplex-Kino sowie diverse Handels- und Gastronomie-Angebote.

Dank unterirdischer Straßenführung und Tiefgaragen mit 2.500 Parkplätzen ist der gesamte Komplex autofrei. Und das mitten im Herzen von Köln, der Stadt, die seit der Römerzeit einer der wichtigsten Verkehrsknotenpunkte Europas ist.

The MediaPark in Cologne has been built in the best inner city location with an ideal transport connection on the site of the largest freight depot in Europe. Covering an area of 20 hectares, this is one of the most attractive and innovative media centres.

250 companies from the fields of music, culture and communication have been set up here with approximately 5,000 employees. The multicultural aspect of this unusual area is supplemented by 250 apartments, a luxury hotel, an exclusive fitness club, a multiplex cinema, as well as various commercial units and catering establishments.

Due to the underground road layout and garages with 2,500 parking spaces, the entire complex is free of cars – and that right at the centre of Cologne, the city which since Roman times has been one of the most important transport junctions in Europe.



Im MediaPark Nr. 5



Foto: MediaPark, Entwicklungsgesellschaft



International renommierte Architekten wie Jean Nouvel aus Paris, Hermann Hertzberger aus Amsterdam, Eberhard Zeitler aus Toronto und Miroslav Volf aus Köln haben an der Realisierung des MediaParks mitgewirkt. Sie schufen durch die weitläufige Bebauung mit moderner, selbstbewusster Architektur und umliegenden, großflächigen Grünanlagen und Wasserflächen eine unvergleichliche Atmosphäre. Es entstand ein einzigartiges Ensemble mit hohem Arbeits-, Wohn- und Freizeitwert.

Internationally renowned architects such as Jean Nouvel from Paris, Hermann Hertzberger from Amsterdam, Eberhard Zeitler from Toronto and Miroslav Volf from Cologne were involved in the development of the MediaPark, creating an incomparable atmosphere by means of the spacious building development with its modern, self-confident architecture and generously sized surrounding green spaces and water features. The result is an unique ensemble with high-quality working, residential and recreational offers.

Im MediaPark 5

Das erste Haus am Platz

Im MediaPark 5

The Top Address on the Site



Willkommen „Im MediaPark 5“ – einem architektonischen Highlight, das eindrucksvoll die Philosophie des MediaParks widerspiegelt. Die hochwertige Bausubstanz in Verbindung mit den vielseitigen Nutzungsmöglichkeiten machen es zum ersten Haus am Platz. Büros, Wohnungen, Handelsflächen und Gastronomie, hier wird alles elegant unter einem Dach vereint. Eine großflächige Glasfassade mit umlaufenden Balkonen verleiht dem Gesamtkomplex lichte Transparenz.

Welcome to “Im MediaPark 5” – an architectural highlight which impressively reflects the philosophy of the MediaPark. The high-quality building fabric in conjunction with its many potential uses makes it the top address on the site. Offices, apartments, commercial units and catering establishments – here everything is elegantly combined under one roof. An extensive glass façade with circumferential balconies give the entire complex a light transparent appearance.

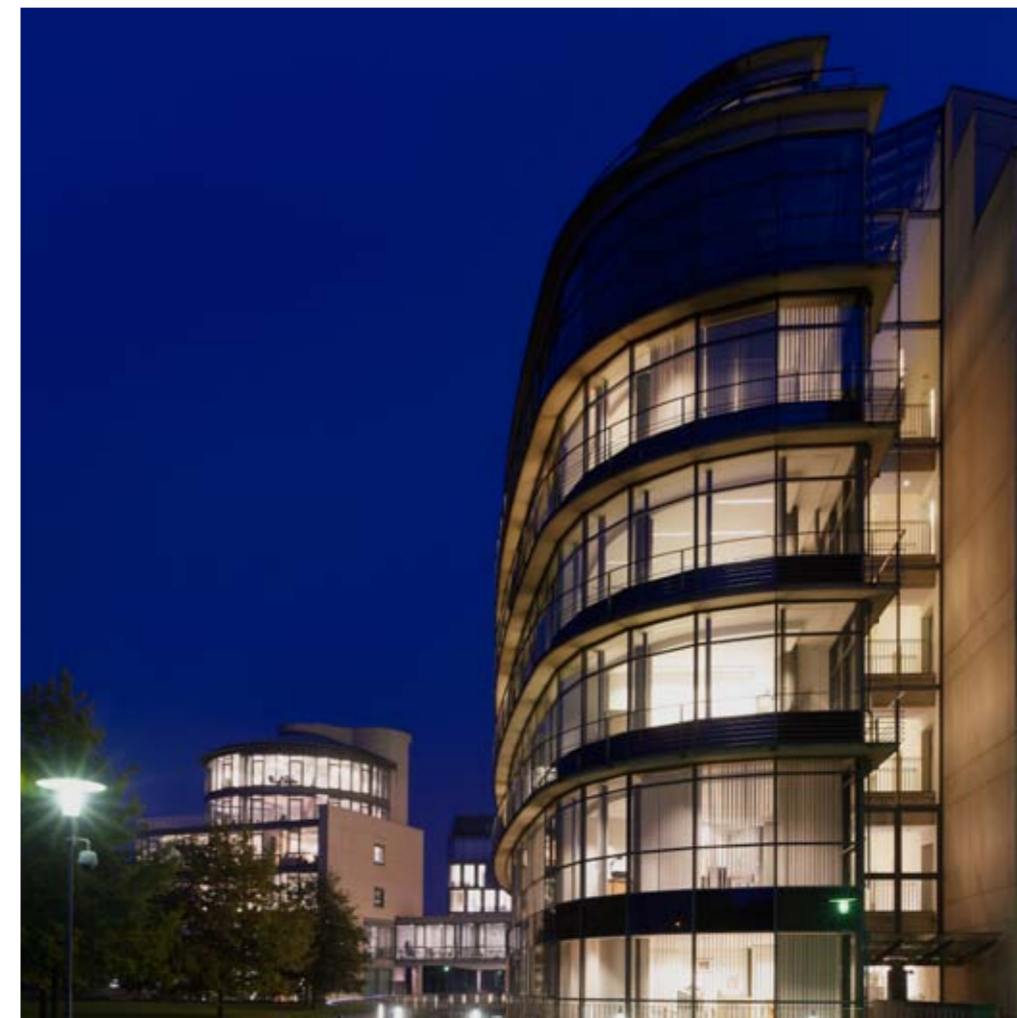


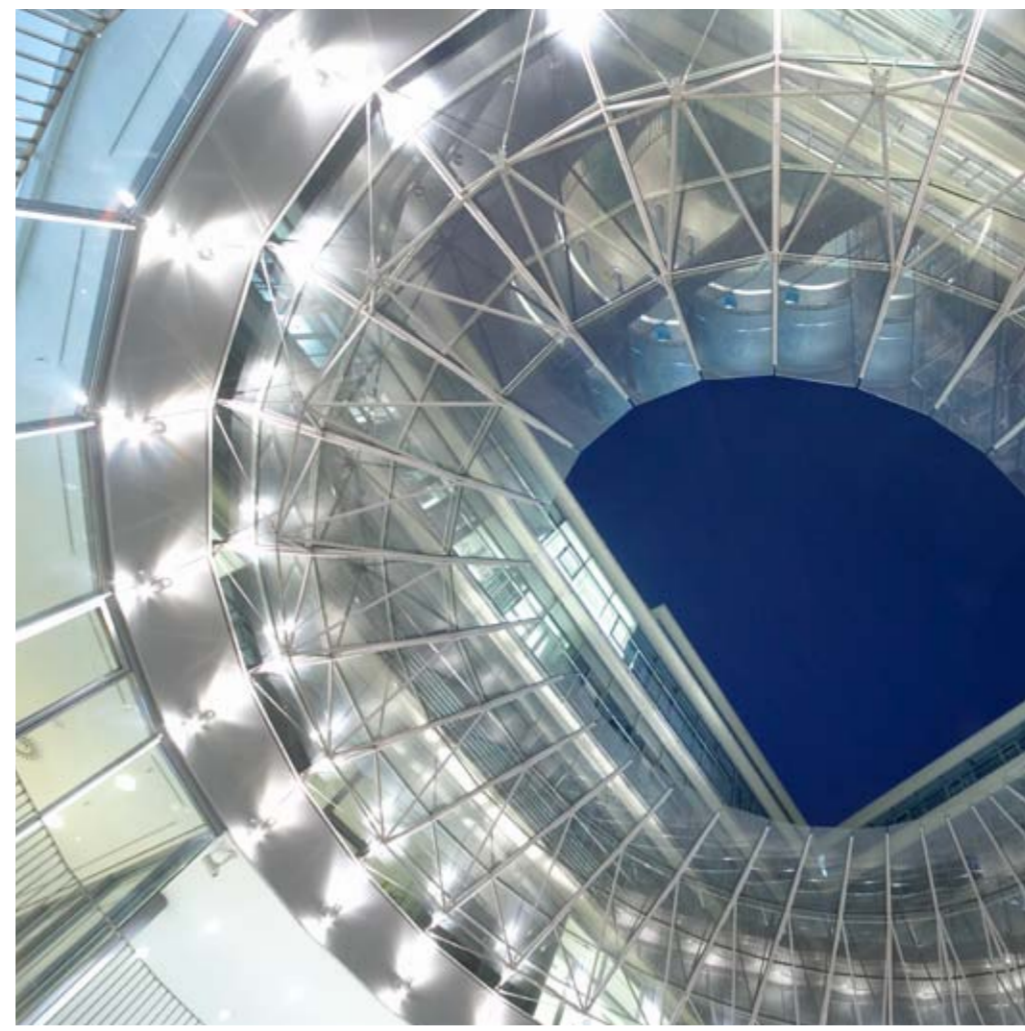


Die auf einem Quadrat basierende Seitengestaltung und die puristische Eleganz der Fassade an der Rückseite geben dem Gebäude sein unverwechselbares Gesicht. Abgerundet wird das architektonische Konzept durch den Appendix auf der Parkseite. In der Summe fasziniert der MediaPark 5 mit seiner architektonischen Vielseitigkeit.

The lateral design, which is based on a square, and the puristic elegance of the rear façade give the building an unmistakable face. The architectural concept is rounded off by the appendix on the park side. Taken as a whole, the architectural versatility displayed by MediaPark 5 is a fascinating sight.







Das großzügige Atrium spendet auch den innen liegenden Büroräumen taghelles Licht und schlägt eine architektonische Brücke zur natürlichen Umgebung der Parkanlage. Eine weitere Besonderheit ist das gläserne Rondell mit offenem Dach. Darunter verbergen sich der im Erdgeschoss liegende, zentrale Platz sowie das offene Treppenhaus und ein gläserner Aufzug für die beiden Parkdecks im Untergeschoss. Ein auch aus Sicherheitsgründen raffiniertes architektonisches Detail.

The generous atrium also provides the interior offices with daylight, creating an architectural bridge to the natural surroundings of the park. A further special feature is the round glass tower with open roof, under which are concealed the central square on the ground floor, as well as the open stairwell and a glass elevator leading to the two underground parking decks – a clever architectural detail which also has its safety aspects.

Raum für Ideen

Flexibilität zahlt sich aus

Room for Ideas

Flexibility pays off

ERSTKLASSIGES BETRIEBSKLIMA
durch moderne Raumlüftkühlung

FIRST-CLASS OFFICE CLIMATE
through modern room air cooling

INDIVIDUELLE RAUMAUFTEILUNG
dank Abhangdecken und Doppelböden

INDIVIDUAL ROOM LAYOUT
thanks to suspended ceilings and raised floors

BERUHIGENDE SICHERHEIT
durch moderne Gebäudeleit- und Sicherheitstechnik

REASSURING SAFETY
through modern building control systems and safety technology

QUALIFIZIERTES GEBÄUDEMANAGEMENT
inklusive kostenloser Dienstleistungen

QUALIFIED FACILITY MANAGEMENT
including free services

GERINGE NEBENKOSTEN
aufgrund ausgefeilter Architektur und Technik

LOW INCIDENTAL EXPENSES
due to the sophisticated architecture and technology



Arbeitseffizienz und Produktivität – zwei Schlagwörter, die das heutige Geschäftsleben mehr als alles andere prägen. Entscheidend für das Erreichen dieser Ziele ist jedoch ein dritter Faktor: Arbeitsplatzqualität. Denn nur, wenn das Arbeitsumfeld stimmt, können Sie und Ihre Mitarbeiter ihr Potenzial voll entfalten. Durch sein einzigartiges Konzept bietet Ihnen der MediaPark 5 hierzu perfekte Voraussetzungen.

Efficiency and productivity – two catchwords which typify today's business world more than any other. However, the crucial aspect in achieving these goals is a third factor: the quality of the workplace. Because only if the working environment is as it should be can you and your employees unfold your full potential. Due to its unique concept, MediaPark 5 provides you with the perfect conditions in this respect.





ERSTKLASSIGES BETRIEBSKLIMA

Für angenehmes Klima sorgt die moderne Raumluftkühlung. Sie wird nur an heißen Tagen benötigt, um die Raumtemperaturen auf das gewünschte Maß zu reduzieren. Sie müssen nicht auf Fensterlüftung verzichten und im Gegensatz zur Klimatisierung sind die Verbrauchskosten gering. Darüber hinaus regelt ein außen liegender Sonnenschutz die Beschattung der Räumlichkeiten. Dies erhöht das körperliche Wohlbefinden, steigert die Leistungsfähigkeit – und senkt die Energiekosten.

FIRST-CLASS OFFICE CLIMATE

A pleasant climate is provided by the modern room air cooling system. This is only required on hot days in order to reduce the room temperatures to the desired level. You do not have to do without window ventilation – and in contrast to air conditioning – the running costs are low. Moreover, an external sunshade system controls the levels of sunlight in the rooms. This increases the feeling of physical well-being, improves efficiency – and lowers energy costs.





GERINGE NEBENKOSTEN

Dank der ausgefeilten Architektur und modernster Technik bewegen sich die durchschnittlichen Nebenkosten bei ca. 2,90 €/m² und Monat. Damit liegen die Büroflächen – Nebenkosten „Im MediaPark 5“ weit unter dem Durchschnitt vergleichbarer Objekte. Und das zahlt sich dauerhaft für Sie aus.

LOW INCIDENTAL COSTS

Thanks to the sophisticated architecture and state-of-the-art technology, the average incidental costs are approximately €2.90 per square metre and month, making the incidental costs for the offices at “Im MediaPark 5” well below the average for comparable properties – saving you a good deal of money in the long term.



INDIVIDUELLE RAUMAUFTEILUNG

Passen Sie die Raumaufteilung einfach Ihren Bedürfnissen an. Integrierte Abhangdecken und Doppelböden ermöglichen bei einem Raster von 1,90 m eine variable Gestaltung vom Einzelbüro mit 17 m² bis zu Großraumlösungen mit 400 m². In jedes Raster sind Deckenschotts integriert, die die erforderliche Schallisolierung zwischen den Räumen gewährleisten und auch nachträglich zu jeder Zeit eine geänderte Raumaufteilung ermöglichen.

INDIVIDUAL ROOM LAYOUT

The room layout can be easily adapted to your requirements. Integrated suspended ceilings and raised floors based on a 1.90 m grid allow you to modify the layout from anything between a single office of 17 m² to open plan offices of 400 m². Seals are integrated into the ceiling of each grid to provide the necessary sound insulation between the rooms while allowing subsequent modification to the room layout at any time.

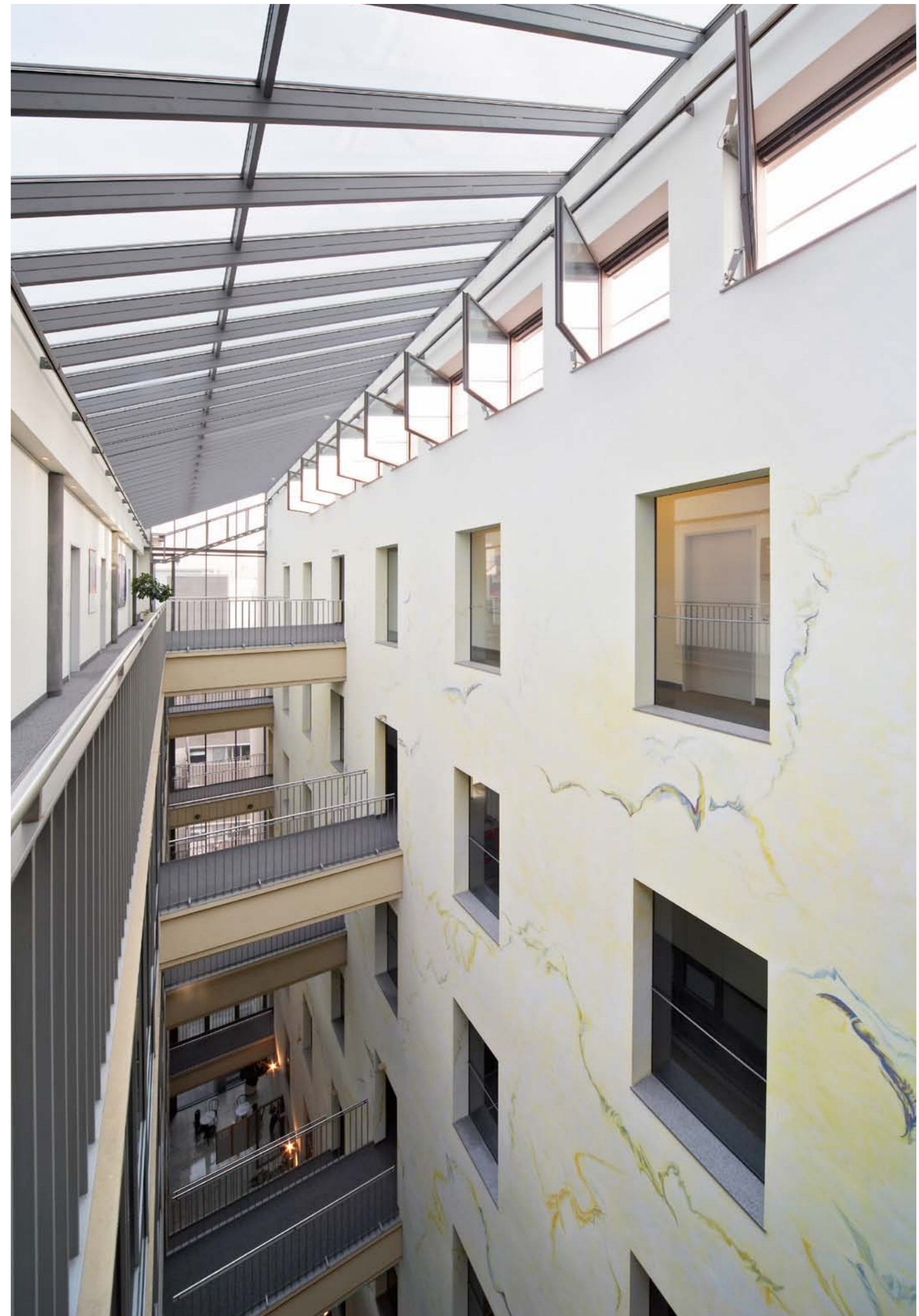


BERUHIGENDE SICHERHEIT

Das Objekt verfügt über eine moderne Gebäudeleit- und Sicherheitstechnik, die sich schnell und flexibel Ihren Bedürfnissen als Mieter anpassen lässt. Die Code-Karten Ihrer Mitarbeiter bieten eine komfortable und sichere Zugangskontrolle für den Innen- und Außenbereich bis zur Tiefgarage. Darüber hinaus sorgt die permanente Videoüberwachung aller Gebäudezugänge für ein Höchstmaß an Sicherheit.

REASSURING SAFETY

The property includes modern building control and safety technology which can be quickly and flexibly adapted to your requirements as a tenant. Your employees' code cards offer a convenient and safe access control system for both the indoor and outdoor areas, including the underground garage. Furthermore, the permanent video surveillance system ensures that all access points to the building are protected by the highest levels of security.





QUALIFIZIERTES GEBÄUDEMANAGEMENT

Überwacht wird die Gebäudeleit- und Sicherheitstechnik von zwei qualifizierten Haustechnikern, die auch „Im MediaPark 5“ wohnen. Sie koordinieren alle das Objekt betreffenden Abläufe und stehen Ihnen als Mieter auch für Dienstleistungen wie zum Beispiel kleinere Umbau- und Reparaturarbeiten kostenlos zur Verfügung. Damit profitieren Sie beim Gebäudemanagement von kurzen Wegen und kompetenter Hilfestellung.

QUALIFIED FACILITY MANAGEMENT

The building control and safety technology is monitored by two qualified on-site engineers, who also live at "Im MediaPark 5". They coordinate all of the operations affecting the property and are also available free of charge to you as a tenant for services such as small conversion and repair work. The benefits to you are of course on-site facility management and professional assistance.



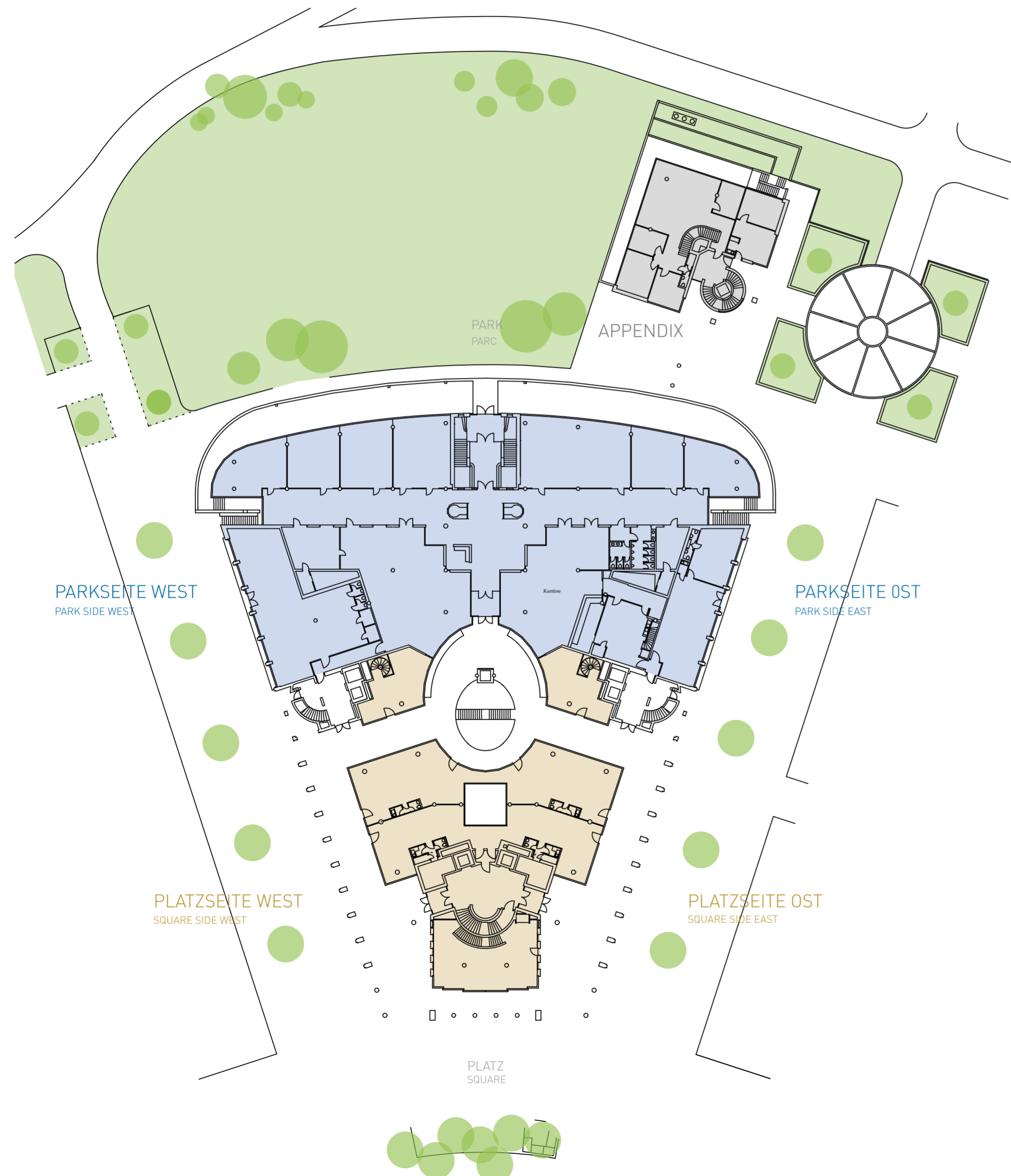
1. Erdgeschoß

1st Ground Floor

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total = teilbar in / separable into	771 m ²
Handel (Teilfläche Laden 1) Commercial (Subarea store 1)	74 m ²
Handel (Teilfläche Laden 2) Commercial (Subarea store 2)	74 m ²
Handel (Nr.3/1 und 4/1) Commercial (no.3/1 and 4/1)	2 x 135 m ²
Handel (Nr.3/2 und 4/2) Commercial (no.3/1 and 4/1)	2 x 109 m ²
Handel (Teilfläche Café) Commercial (Subarea Coffee shop)	135 m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE	
Gesamt / Total = teilbar in / separable into	1.927 m ²
Ausstellung / Büro exhibition/office	716 m ²
Konferenzräume /Meeting rooms	210 m ²
Büro / Konferenzräume Office / Meeting rooms	173 m ²
Büro / Office	252 m ²
Restaurant (Teilfläche) Restaurant (Subarea)	413 m ²
Hausverwaltung Property management	163 m ²

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX	
Gesamt / Total =	320 m ²
Büro (Teilfläche) Office (Subarea)	320 m ²



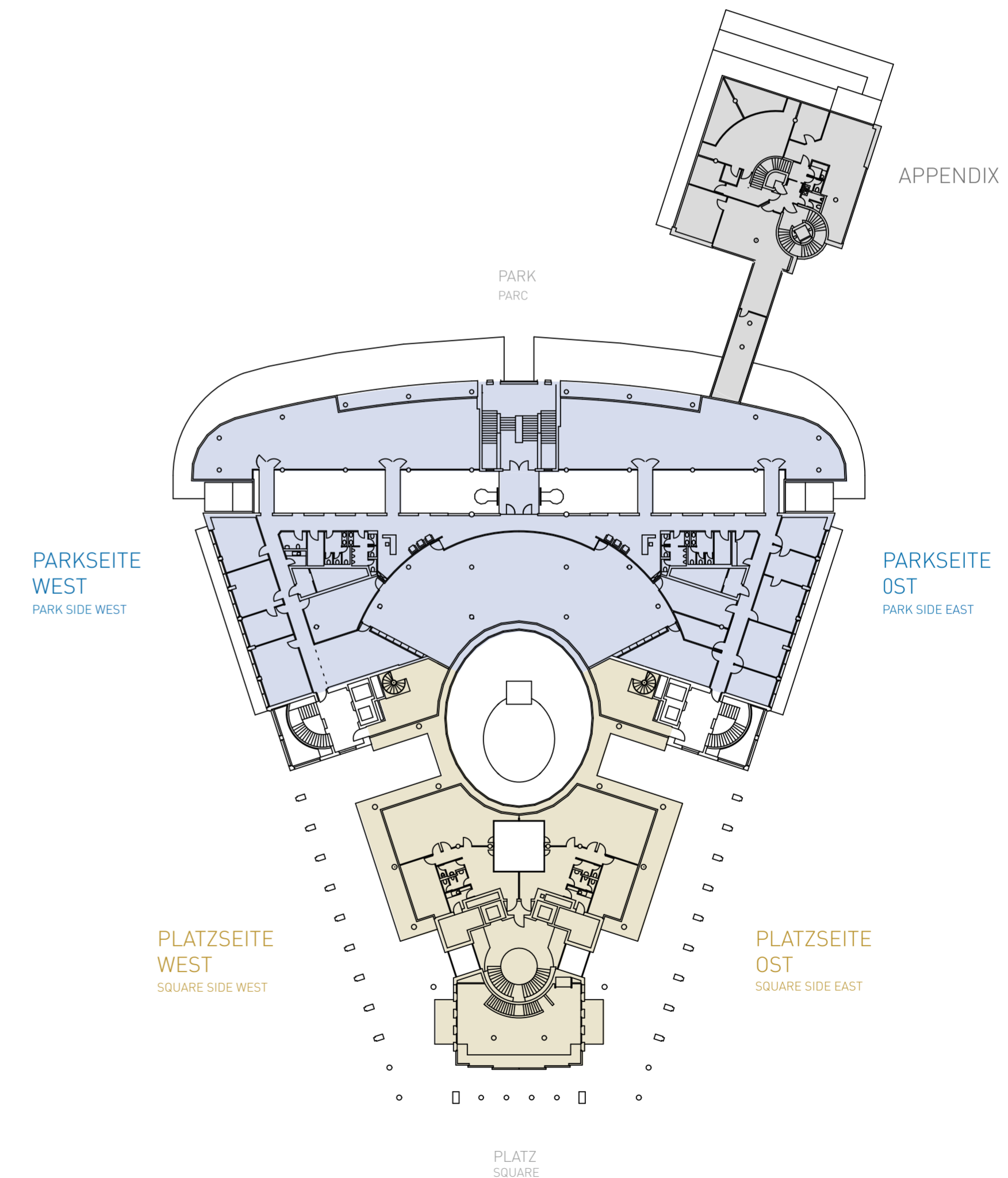
2. Erdgeschoß

2nd Ground Floor

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total = teilbar in / separable into	686 m ²
Handel (Teilfläche Laden 1) Commercial (Subarea store 1)	60 m ²
Handel (Teilfläche Laden 2) Commercial (Subarea store 2)	60 m ²
Handel (Teilfläche Café) Commercial (Subarea Coffee shop)	118 m ²
Büro (auch teilbar in 2x224m ²) Office (separable into 2x224m ²)	448 m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARKING SIDE	
Gesamt / Total =	2.032 m ²
Büro (auch teilbar in 2x1.016m ²) Office (separable into 2x1.016m ²)	2.032 m ²

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX	
Gesamt / Total =	372 m ²
Büro (Teilfläche) Office (subarea)	372 m ²



1. Obergeschoß

1st Floor

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE

Gesamt / Total =	1.580m ²
Büro (auch teilbar in) Office (separable into)	889m ²
und / and	691m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE

Gesamt / Total =	1.818m ²
Büro (auch teilbar in 2x909m ²) Office (separable into 2x909m ²)	1.818m ²

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX

Gesamt / Total =	350m ²
Büro Office	350m ²

2. Obergeschoß

2nd Floor

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE

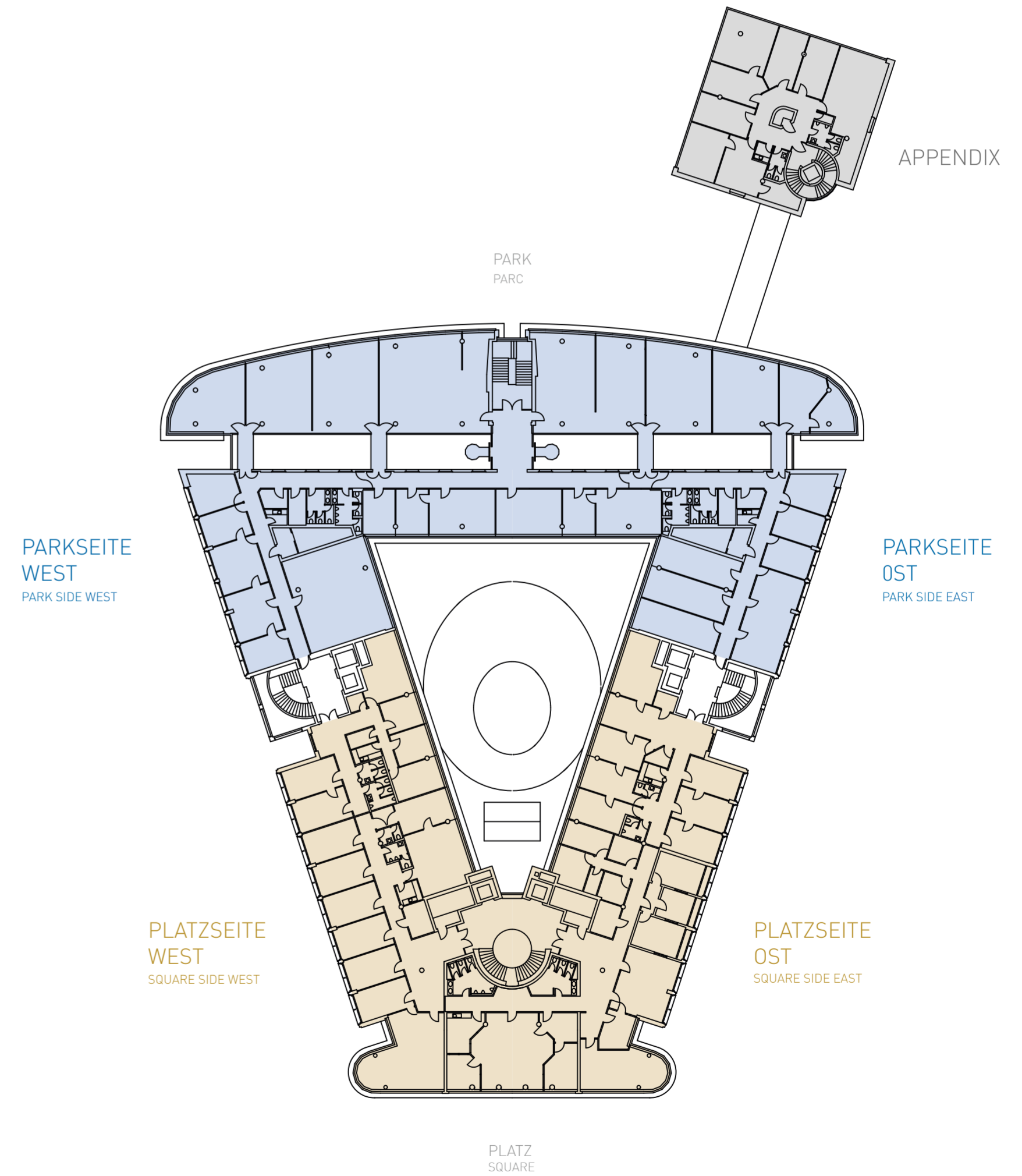
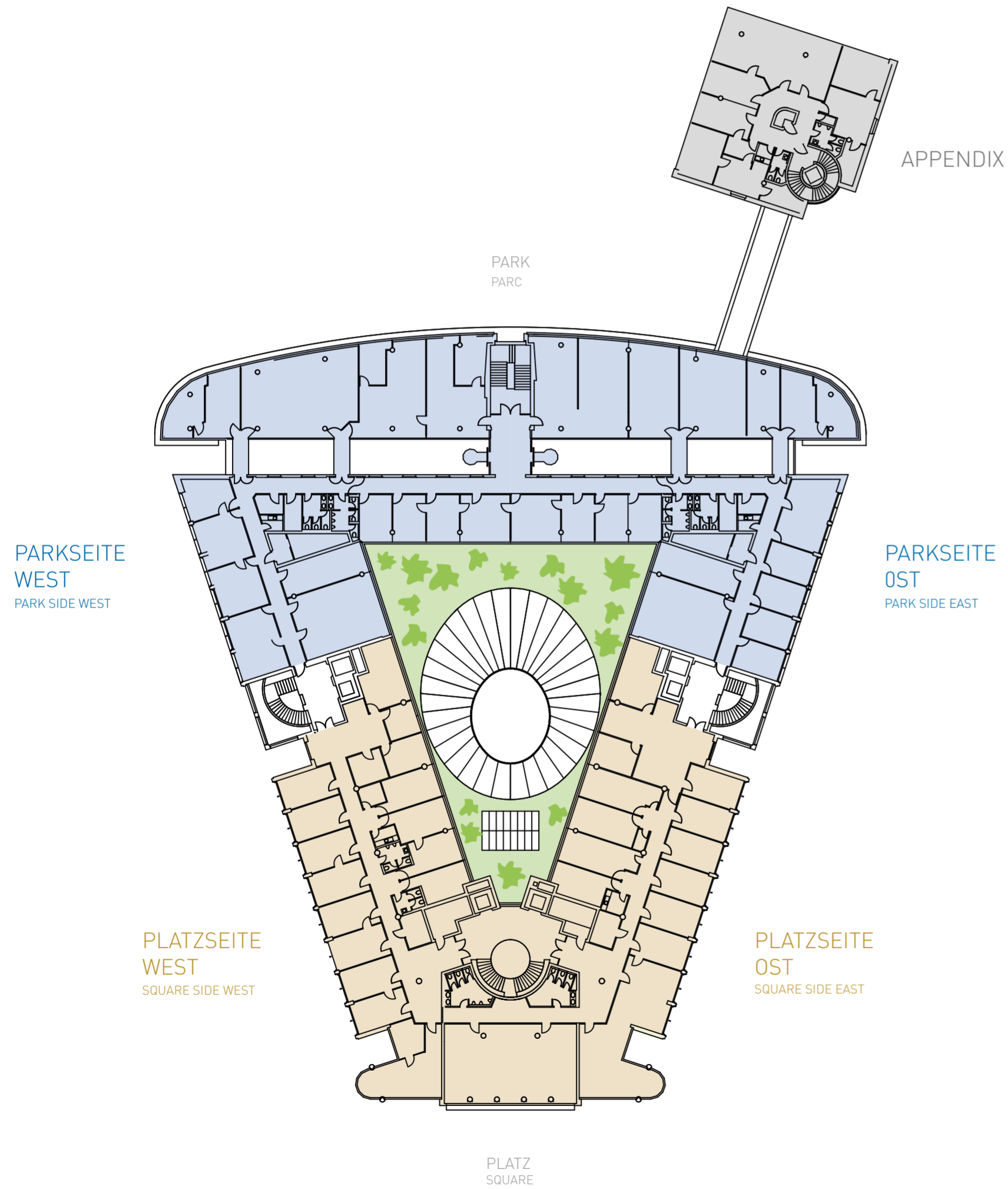
Gesamt / Total =	1.607m ²
Büro (auch teilbar in) Office (separable into)	318m ²
	584m ²
	451m ²
	254m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE

Gesamt / Total =	1.819m ²
Büro (auch teilbar in) Office (separable into)	909m ²
	588m ²
	322m ²

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX

Gesamt / Total =	350m ²
Büro Office	350m ²



3. Obergeschoß

3rd Floor

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total =	1.593m ²
Büro (auch teilbar in) Office (separable into)	888m ² 705m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE	
Gesamt / Total =	1.818m ²
Büro (auch teilbar in 2x909m ²) Office (separable into 2x909m ²)	1.818m ²

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX	
Gesamt / Total =	244m ²
Büro Office	244m ²

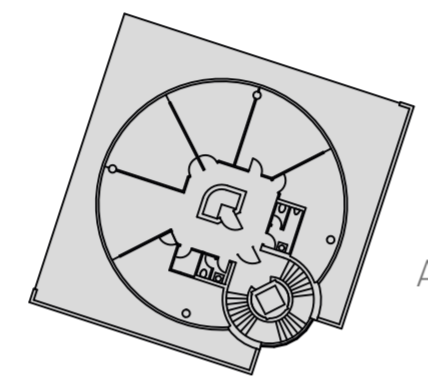
4. Obergeschoß

4th Floor

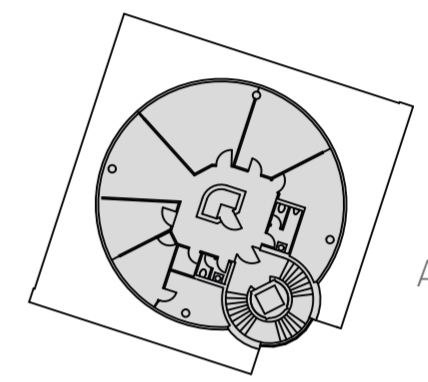
MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total =	1.590m ²
Büro (teilbar in) Office (separable into) und / and	886m ² 704m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE	
Gesamt / Total =	1.818m ²
Büro (auch teilbar in 2x909m ²) Office (separable into 2x909m ²)	1.818m ²

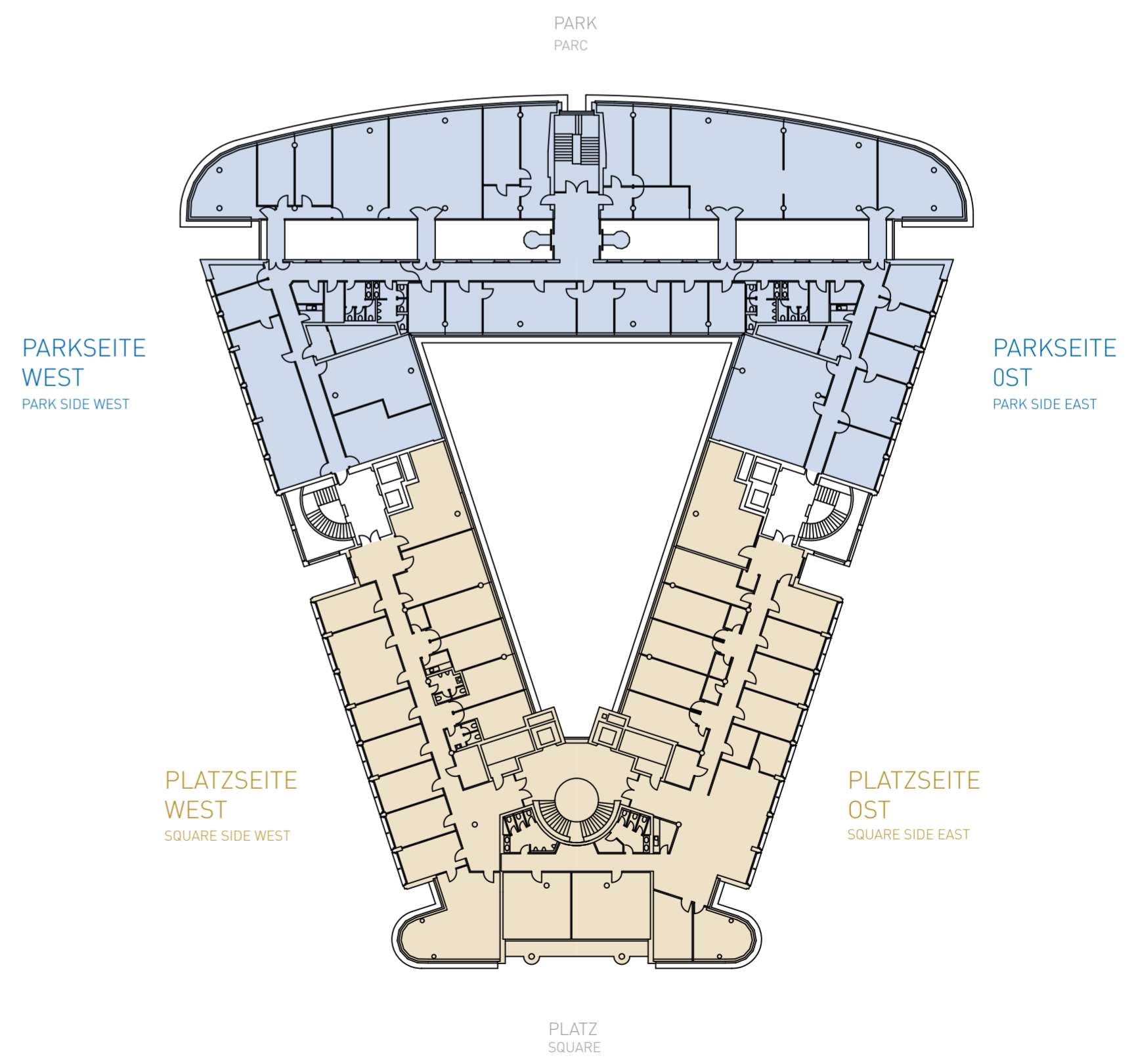
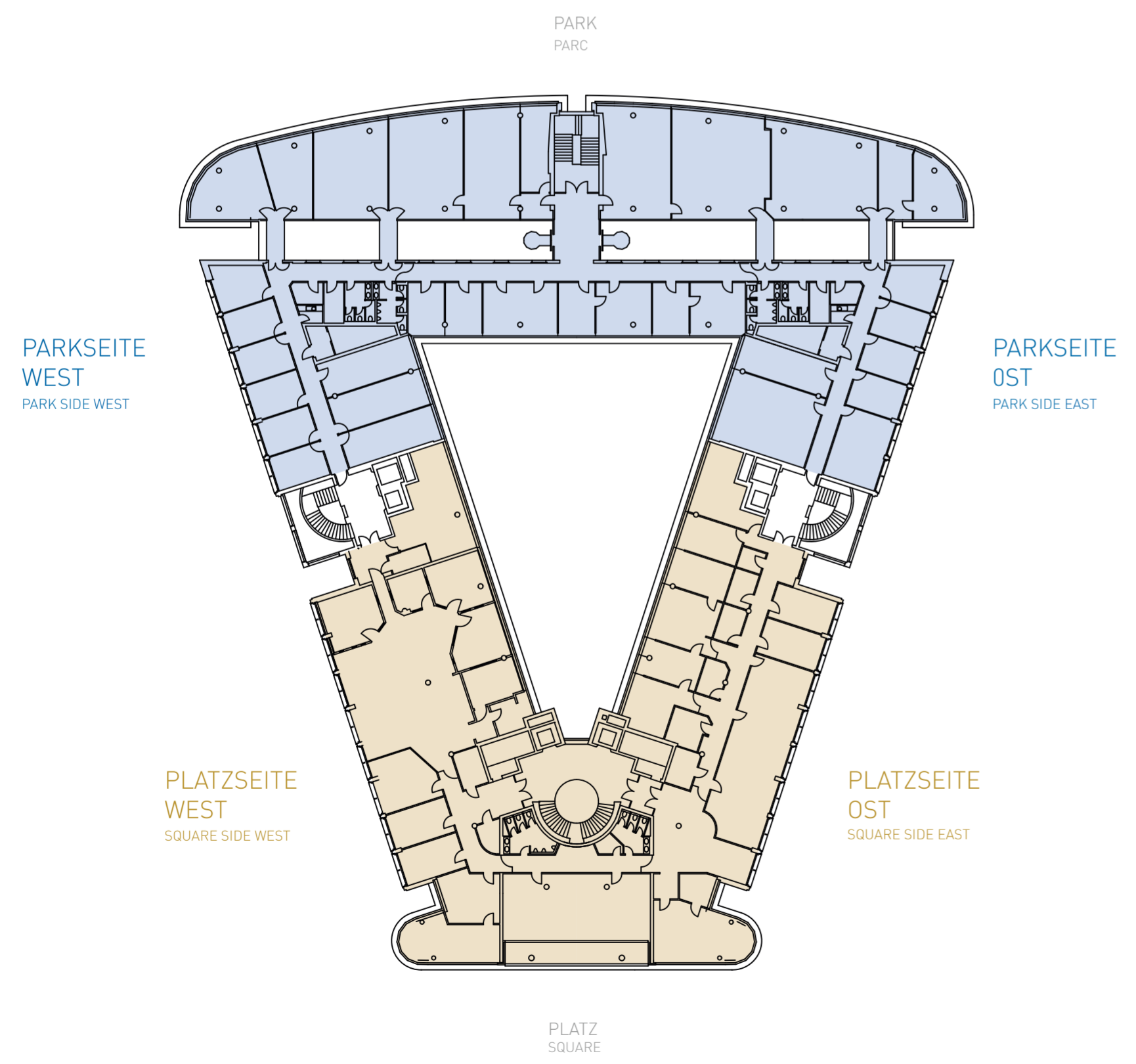
MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX	
Gesamt / Total =	206m ²
Büro Office	206m ²



APPENDIX



APPENDIX



5. Obergeschoß

5th Floor

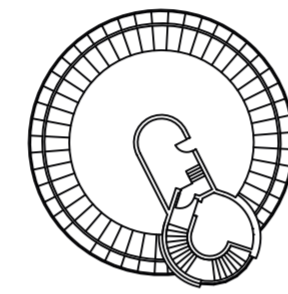
MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total =	1.480 m ²
Büro (Nr. 2-9) Office (no. 2-9)	6 x 159 m ²
[87 m ² im 5.OG und 72 m ² im 6.OG] [87 m ² in 5th floor and 72 m ² in 6th floor]	
Büro (Nr. 5 und Nr. 10) Office (no. 5 and no. 10)	2 x 148 m ²
Haustechniker (Nr. 1 und Nr. 6) Company technician (no. 1 and no. 6)	2 x 115 m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARKING SIDE	
Gesamt (ohne Terrassen) Total (without terraces)	1.516 m ²
Büro (auch teilbar in) Office (separable into)	1.235 m ²
	280 m ²

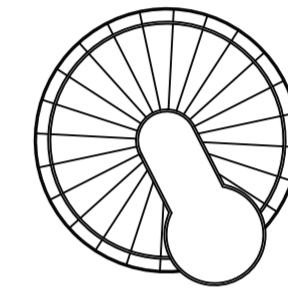
6. Obergeschoß

6th Floor

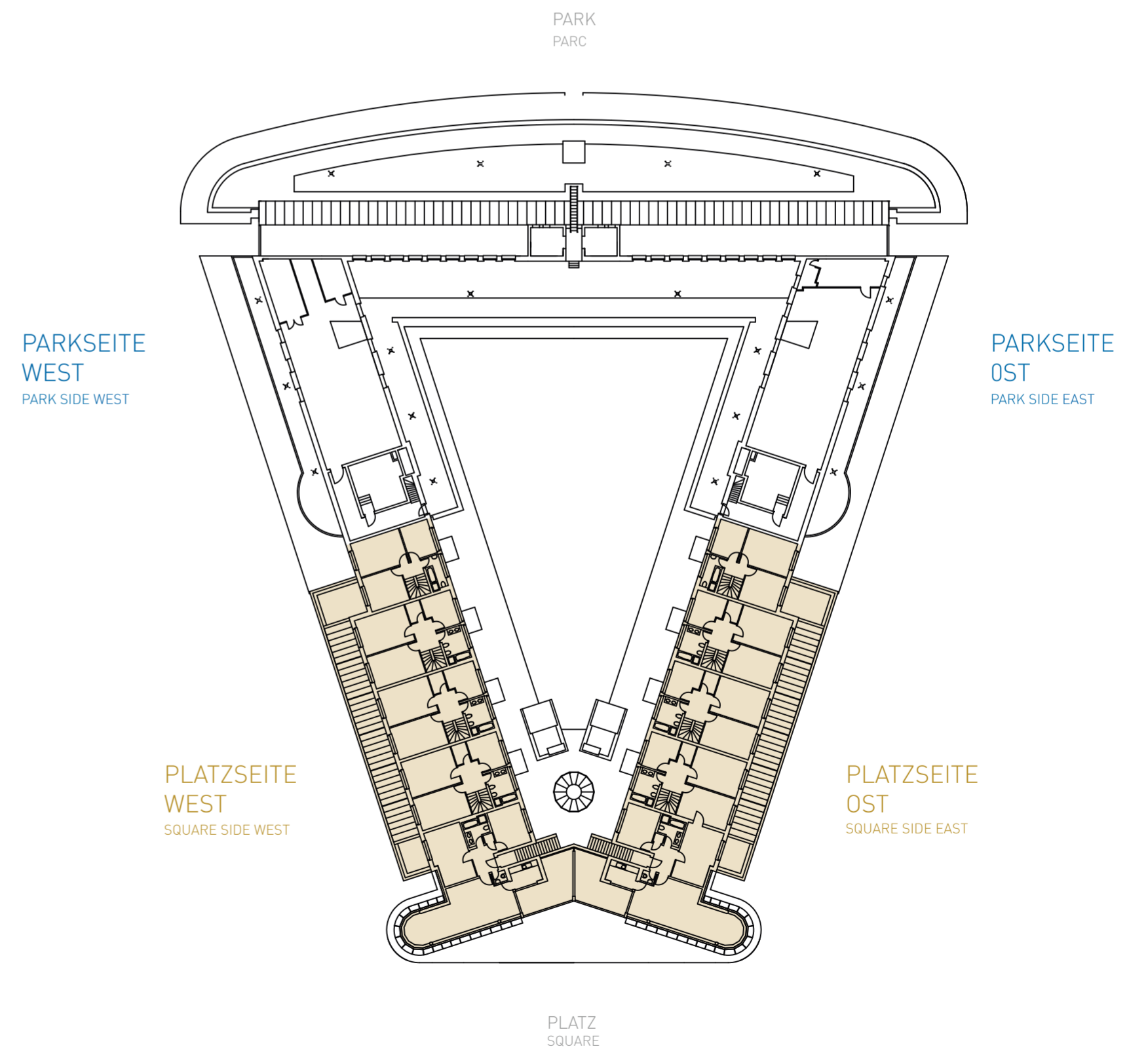
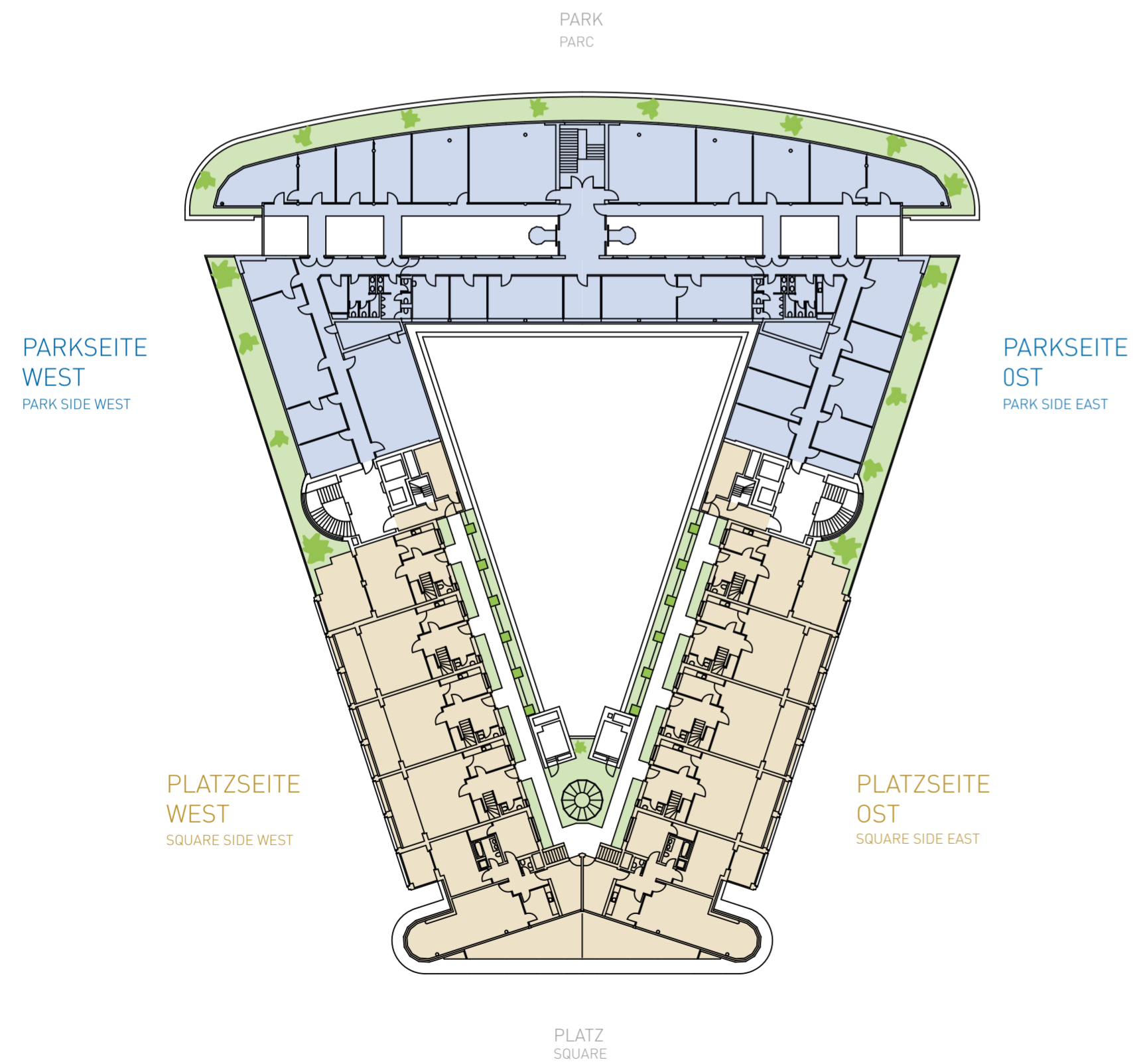
MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE	
Gesamt / Total =	220 m ²
Büro (Nr. 11, 12) Office (no. 11, 12)	2 x 110 m ²
Büros Nr. 1 - 10, siehe 5.OG Office no. 1 - 10, see 5th floor	



APPENDIX



APPENDIX



Ebene -1

Level -1

MIETFLÄCHEN - PLATZSEITE RENTABLE AREAS - SQUARE SIDE

Gesamt / Total = teilbar in / separable into	1.707 m ²
Handel (Teilfläche Laden 1) Commercial (Subarea store 1)	191 m ²
Handel (Teilfläche Laden 2) Commercial (Subarea store 2)	334 m ²
Büro/Studio/Callcenter Office/Studio/Callcenter	458 m ² + 297 m ²
Küche, Café (Teilfläche) Kitchen, Coffee shop (Subarea)	190 m ²
Lager (insgesamt) Store (total)	237 m ²

MIETFLÄCHEN - PARKSEITE RENTABLE AREAS - PARK SIDE

Gesamt / Total =	1.358 m ²
Büro/Callcenter Office/Callcenter	478 m ²
Büro/Callcenter/Werkstatt Office/Callcenter/Workshop	323 m ²
Kantine, Küche (Teilfläche) Canteen, Kitchen (subarea)	106 m ²
Lager (insgesamt) Store (total)	451 m ²
Stellplätze Parking spaces	16 Stk. 16 pcs.

MIETFLÄCHEN - APPENDIX RENTABLE AREAS - APPENDIX

Gesamt / Total = teilbar in / separable into	944 m ²
Büro/Studio Office/Studio	275 m ²
Büro/Studio Office/Studio	396 m ²
Auditorium/Studio Auditorium/Studio	273 m ²

Ebene -2

Level -2

MIETFLÄCHE-EBENE -2 RENTABLE AREA- LEVEL -2

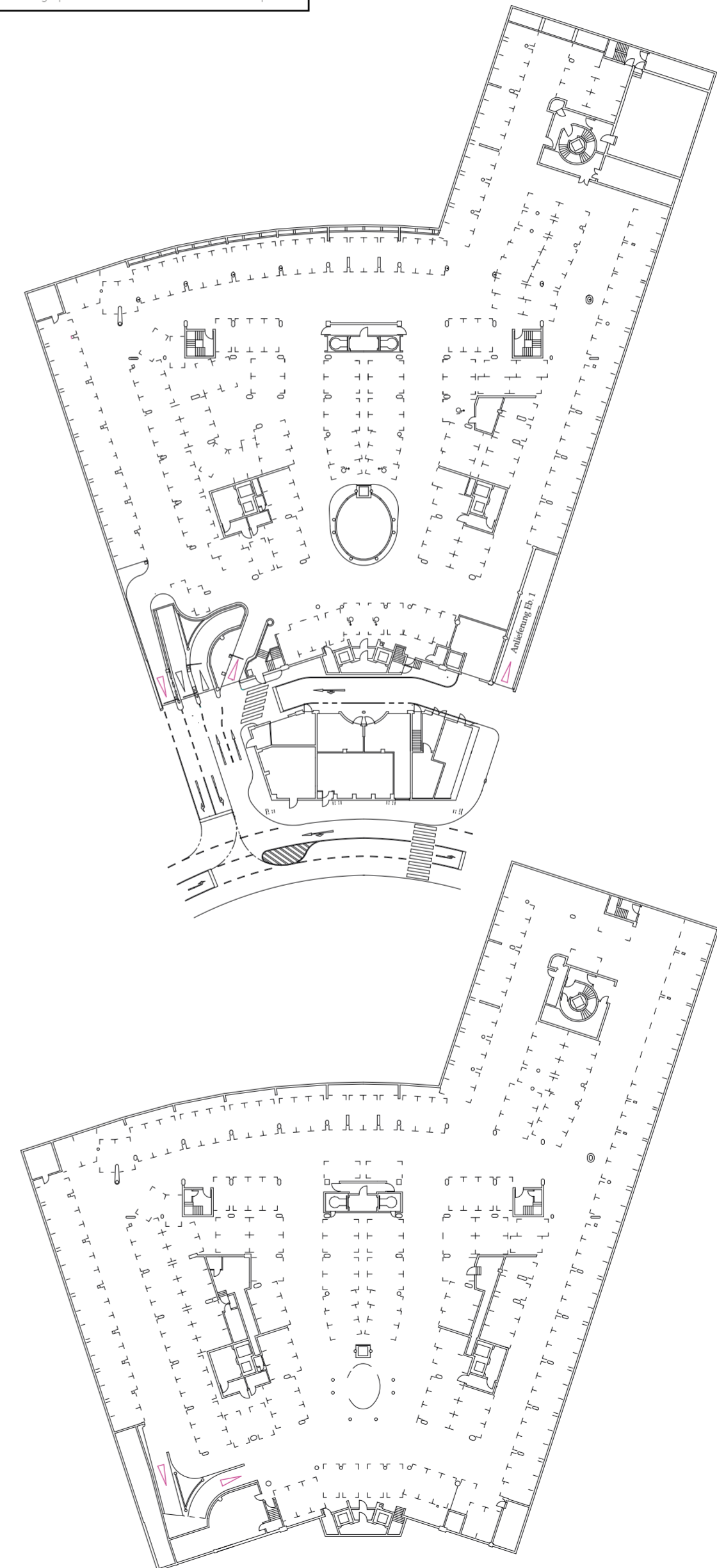
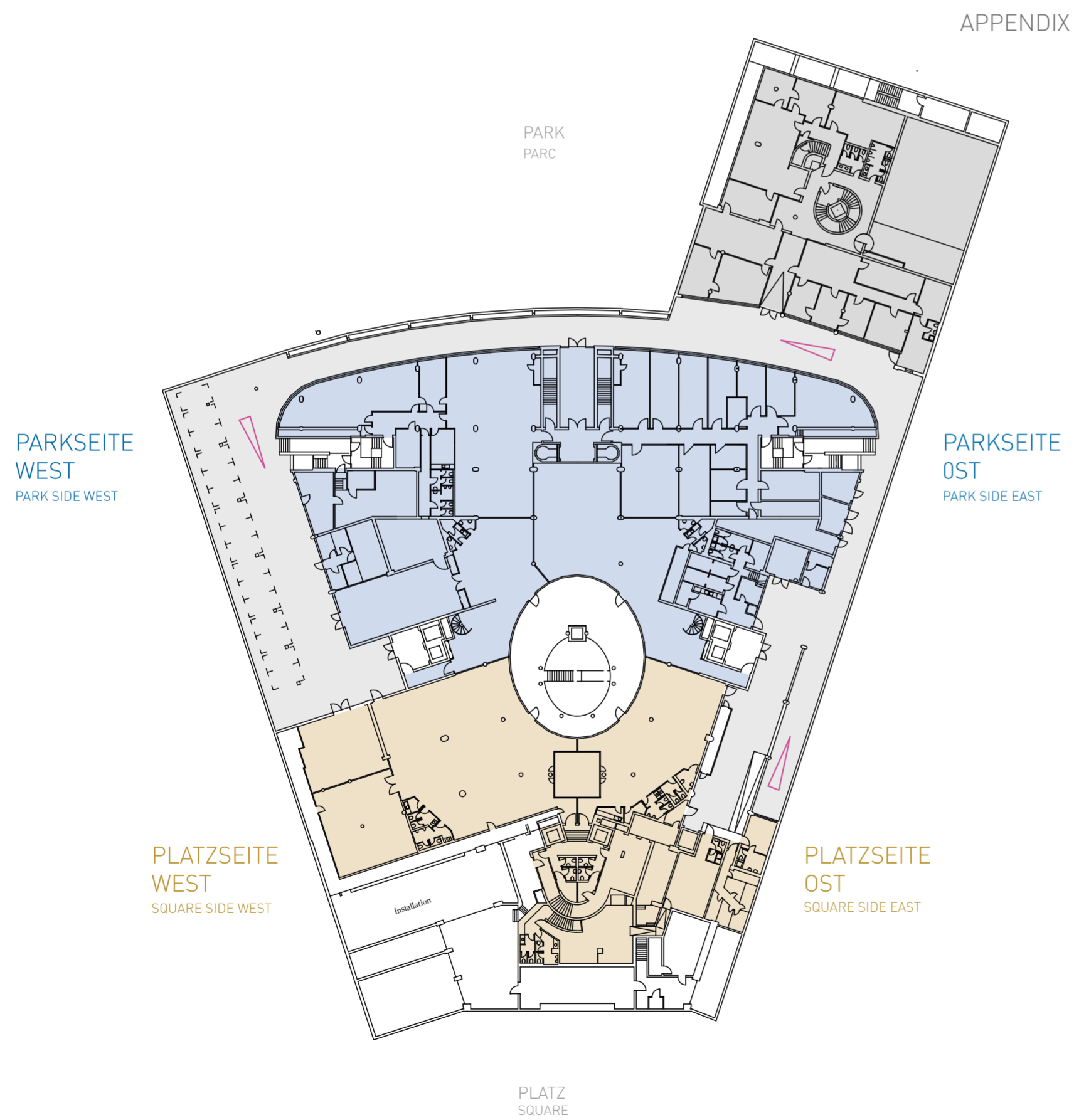
Lager (insgesamt) Store (total)	101 m ²
Stellplätze Parking spaces	185 Stk. 185 pcs.

Ebene -3

Level -3

MIETFLÄCHE EBENE -3 RENTABLE LEVEL -3

Lager (insgesamt) Store (total)	201 m ²
Stellplätze Parking spaces	208 Stk. 208 pcs.



Beste Verbindungen

Lokal. National. International.

The Best Connections

Local. National. International.

Köln ist ein einzigartiger europäischer Verkehrsknotenpunkt. Und genau hier bietet Ihnen der MediaPark beste Lage Innenstadt mit internationaler Anbindung. Denn: Zu vielen europäischen Destinationen ist es nur ein Katzensprung.

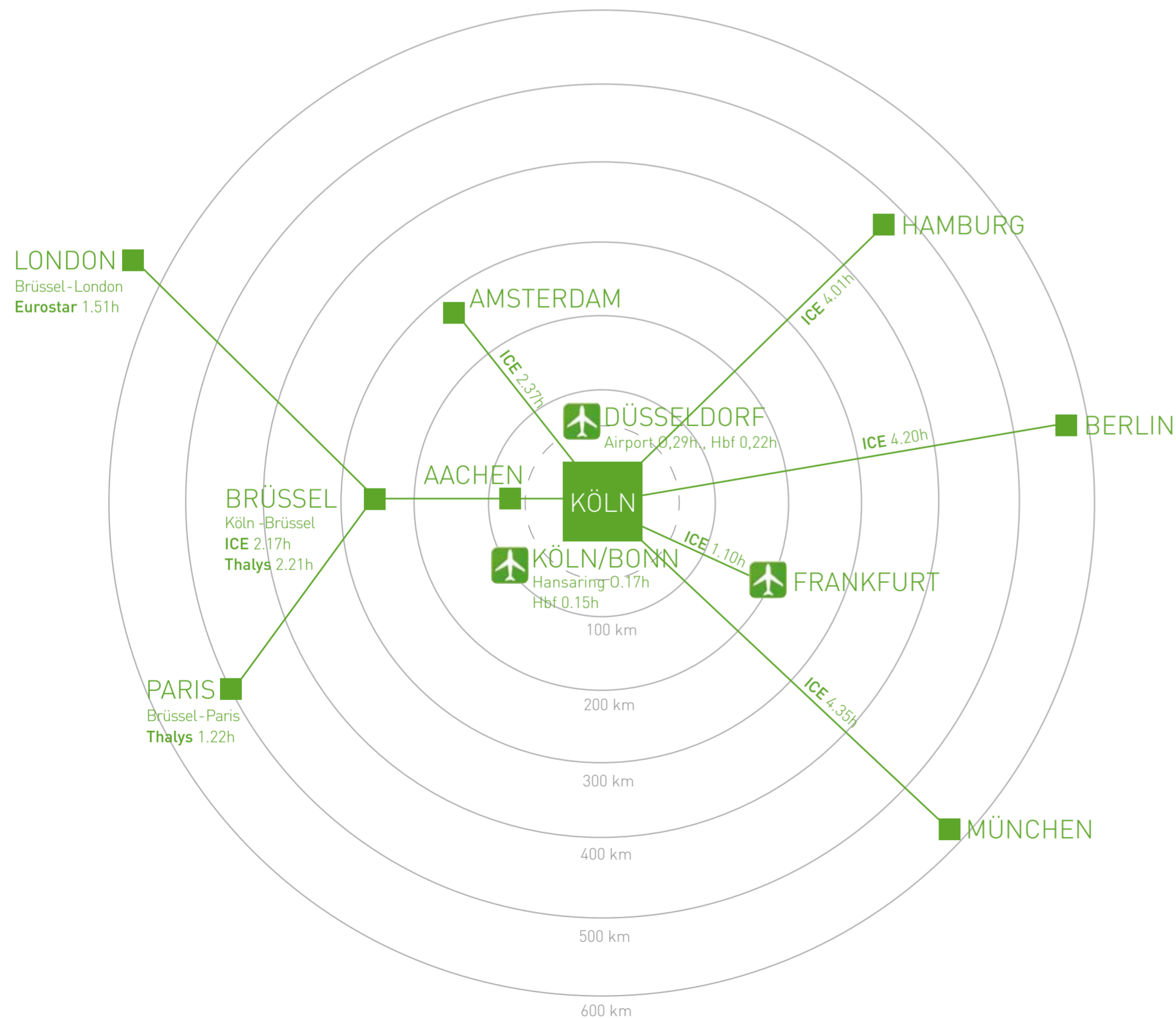
Eine Zufahrt zur Autobahn befindet sich in unmittelbarer Nähe, den Hauptbahnhof erreicht man mit dem Taxi in ca. 5 Minuten, den Flughafen Köln-Bonn mit der S-Bahn in ca. 15 Minuten. Haltestellen des Öffentlichen Nahverkehrs sind wenige Gehminuten entfernt, ein Taxistand befindet sich direkt vor Ort.

Cologne is a unique European traffic junction. And this is the very place where the MediaPark offers you the best inner city location with an international connection. Because to many European destinations it is just a stone's throw away.

There is an access road to the motorway in the immediate vicinity, the central station can be reached by taxi in approximately 5 minutes and Cologne-Bonn airport in approximately 15 minutes by suburban railway. Stopping places for local public transport are just a few minutes away on foot, and there is a taxi stand right next to the site.

Freiraum für Ihre Ideen

Free Space for Your Ideas



CONCEPT & CREATION
Schnüchel.
Agentur für Markenkommunikation GmbH
Kaistraße 12
40221 Düsseldorf
www.schnueckel.com

PHOTOGRAPHER
Ralph Richter
Wetzlarer Weg 24
40229 Düsseldorf
www.ralphrichter.com

PRODUCTION
freie-produktioner.de GmbH
Konkordiastraße 20
40219 Düsseldorf
www.freie-produktioner.de

Selbstverständlich werden unsere Daten und Fakten sorgfältig erhoben. Dennoch sind Fehler und Irrtümer nicht völlig auszuschließen. Für Angaben in dieser Broschüre kann daher keine Haftung übernommen werden. Diese Broschüre stellt kein vertragliches Angebot dar. Änderungen bleiben vorbehalten. Die Grundrisse sind nicht Maßstabsgetreu.



MAIBURG PROPERTIES

Dipl. Ing. H. Maiburg

Im MediaPark 5a

50670 Köln

Fon: +49 (0) 221 - 454-4100

Fax: +49 (0) 221 - 524071

E-Mail: hm@maiburg-properties.com

www.maiburg-properties.com